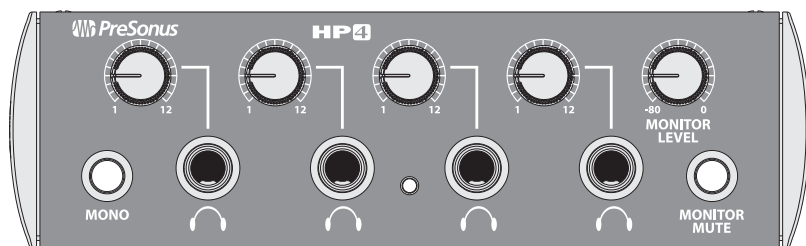


HP4

Manual de Usuario



English

Español

Deutsch

Français

Advertencia SPL:

La exposición a altos niveles de ruido puede causar pérdida de audición permanente. Los individuos varían considerablemente en su susceptibilidad a la pérdida de audición inducida por el ruido, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a niveles de ruido lo suficientemente intensos durante un período de tiempo determinado. La agencia Seguridad Ocupacional y de Administración de Salud (OSHA) del Gobierno de los EE.UU. han especificado las exposiciones al ruido permisibles que se muestran en el siguiente cuadro. De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición

en exceso a estos límites permisibles podría resultar en una pérdida de audición. Para protegerse de la exposición potencialmente peligrosa a los altos niveles de presión sonora, se recomienda que todas las personas expuestas a algún equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora utilizar protectores auditivos, mientras que el equipo esté en funcionamiento. Los tapones en los canales del oído o protectores externos deben ser usados cuando se opere el equipo con el fin de evitar la pérdida de audición permanente si la exposición es superior a los límites establecidos aquí:

Duración por día en horas	Nivel de sonido, dBA, Respuesta lenta	Ejemplo típico
8	90	Duo en un club pequeño
6	92	
4	95	Tren subterráneo
3	97	
2	100	Música clásica muy fuerte
1.5	102	
1	105	
0.5	110	
0.25 o menos	115	Partes fuertes en show de rock

1.0 Resumen

Gracias por adquirir este producto PreSonus. PreSonus Audio Electronics, Inc., lo ha construido utilizando componentes de alta calidad para asegurar un óptimo desempeño hasta el último día de su vida útil. Los amplificadores de auriculares de 150 mW en el HP4 son lo suficientemente poderosos como para cocinar camarones en una olla de gumbo Cajún, y así el sonido es claro y limpio, con un amplio rango dinámico. El HP4 está cargado con prestaciones profesionales, tales como una salida de monitoreo con control de nivel y muteo, además de un switch de suma Mono para el auricular y las salidas de monitor.

1.1 Resumen de Características

- 4 Controles discretos de nivel de auriculares
- Switch de suma Mono
- Control de nivel de monitores
- Switch de muteo de monitores
- 2 Entradas de línea balanceadas ¼"
- Encadene múltiples unidades o envíe la señal directo a sus monitores de estudio
- 4 Salidas de auriculares estéreo, ¼"
- 2 salidas de línea balanceadas, ¼"

Lo animamos a que se contacte con nosotros al 1+225-216-7887 ante cualquier pregunta o comentario que usted pueda tener con respecto a PreSonus StudioLive. PreSonus Audio Electronics se compromete a la mejora constante del producto, y valoramos mucho sus sugerencias.

English

Español

Deutsch

Français

Creemos que la mejor manera de alcanzar nuestro objetivo de mejora constante del producto, es escuchando a los verdaderos expertos, a nuestros valiosos clientes. Agradecemos el apoyo que nos han demostrado a través de la compra de este producto.

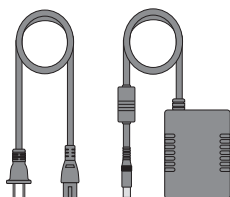
Por favor, utilice este manual para familiarizarse con las características, aplicaciones y procedimientos de conexión correcta para el HP4 antes de intentar conectarlo a su sistema de grabación. Preste mucha atención cuando conecta el HP4 a su sistema, verifique cables defectuosos y conexiones a tierra incorrectas que son las causas más comunes de los problemas encontrados en los entornos de grabación y vivo. Se recomienda comprobar los cables, conexiones, y conexión a tierra si tiene algún ruido u otros problemas de rendimiento acústico.

1.2 Contenido de la Caja

Ademas de este manual, su paquete PreSonus contiene lo siguiente:



- PreSonus HP4



- Fuente de alimentación 16 VAC, 1,000 mA

2.0 Guía de Inicio Rápido

Esta guía de inicio rápido está diseñada para ayudarlo a que su HP4 esté conectado a su sistema lo más rápido posible. Las siguientes instrucciones paso a paso se basan en entorno de estudio común. La configuración actual puede cambiar en función de sus necesidades y aplicaciones.

2.1 Comenzando

Conecte la alimentación

1. Gire cada perilla en el panel frontal de su HP4 completamente en sentido antihorario (Izquierda).
2. Conecte la fuente de alimentación incluida a su HP4 y conecte la misma a un tomacorrientes, distribuidor o estabilizador de corriente.

Conecte sus fuentes de entrada

1. Baje el volumen de salida principal de su interfaz de audio o mixer al mínimo.
2. Conecte las salidas principales de la interfaz de audio o mixer a las entradas izquierda y derecha TRS en la parte posterior de su HP4. Para obtener una mejor calidad de sonido, PreSonus recomienda utilizar cables balanceados siempre que sea posible.
3. Conecte las salidas izquierda y derecha Monitor/Thru detrás de su HP4 a las entradas de los monitores de estudio activos o a un amplificador de potencia (monitores pasivos). Esto le permitirá usar un solo par de salidas de la interfaz de audio o mixer para alimentar el HP4 y sus monitores de estudio.

Establecer niveles de los monitores

1. Conecte un par de auriculares a la salida Phones 1.
2. Reproduzca un CD, una sesión DAW, o una grabación de audio típica, similar a las producciones de su estudio, a través de su interfaz de audio o salidas de su mixer.
3. Baje el volumen de salida principal de la interfaz de audio o mixer a la ganancia unitaria. Es posible que tenga que consultar la documentación que viene con su dispositivo para determinar la posición del control o fader para la ganancia unitaria.
4. Comience a subir el nivel de los auriculares utilizando el control Phones 1 en el panel frontal de su HP4 hasta conseguir un nivel confortable de escucha.
5. Comience a subir el nivel de sus monitores utilizando el control Monitor en el panel frontal de su HP4 hasta que los monitores de su estudio estén en un nivel cómodo de mezcla.

Su HP4 ahora está listo para usar!

English

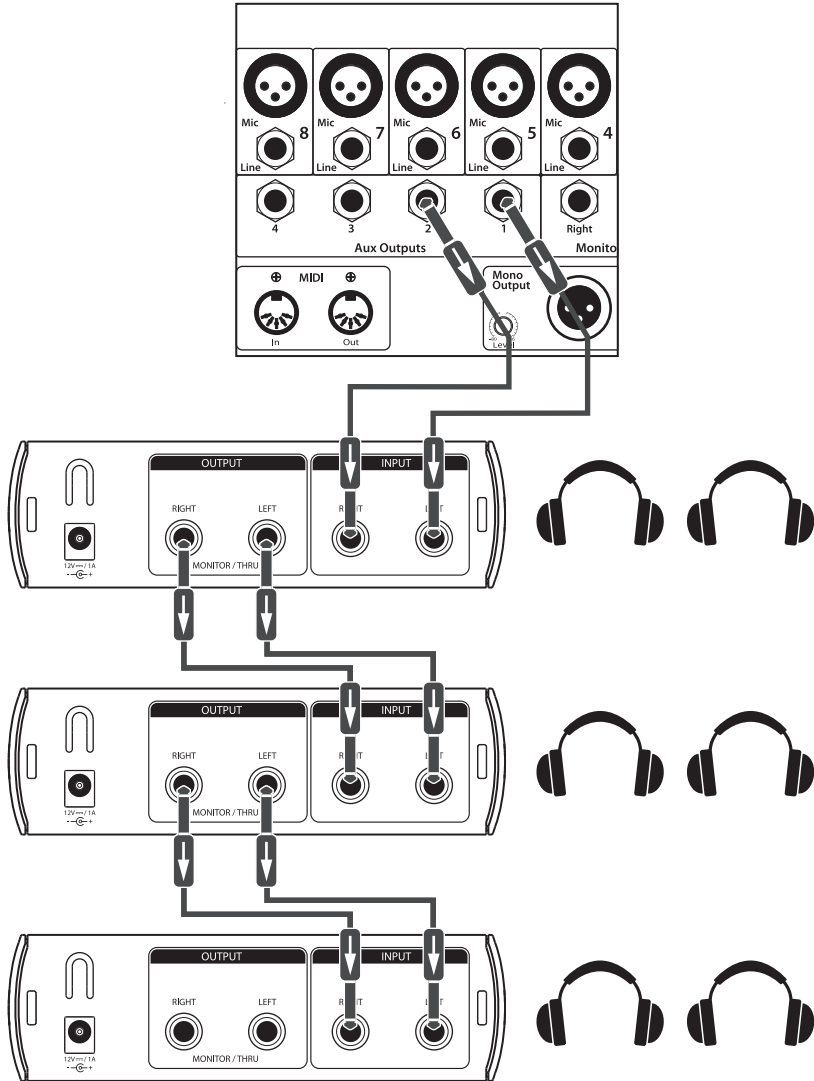
Español

Deutsch

Français

2.2 Diagramas de Conexiones

2.2.1 Usando la misma fuente estéreo para múltiples HP4s.



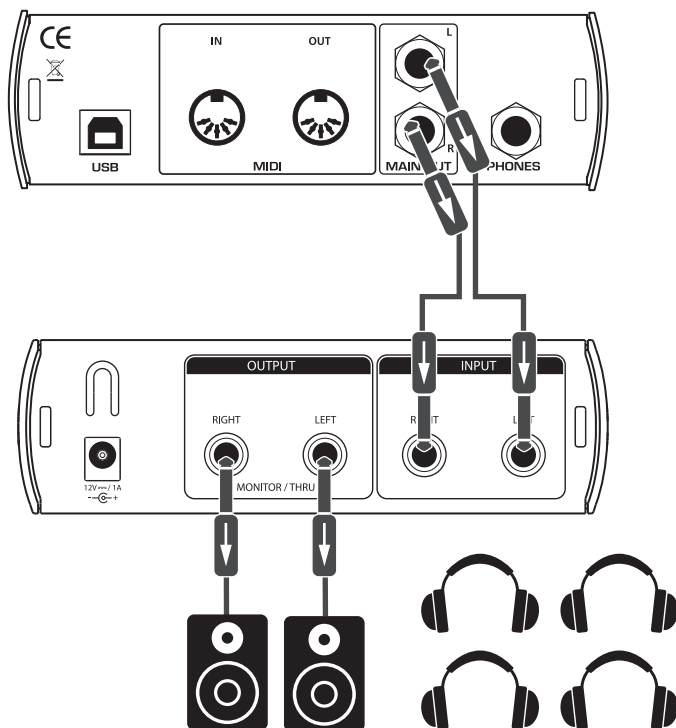
English

Español

Deutsch

Français

2.2.2 Conectando un HP4 y monitores de estudio a la misma fuente estéreo.



English

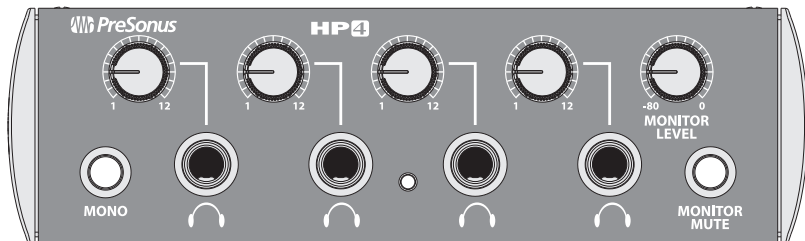
Español

Deutsch

Français

3.0 Hardware

3.1 Panel Frontal



Volumen de Auricular. El HP4 tiene el potencial para sonar muy fuerte. (Va a 12, 11 es para los débiles!) Por favor, tenga cuidado cuando empiece a pasar el sonido a través de la unidad. Es mejor comenzar con el volumen fijado en 1 y luego subirlo lentamente.

Tenga en cuenta que el volumen de los auriculares puede variar en función de su diseño y su impedancia de entrada. La impedancia de salida de HP4 es 51Ω (ohms), y no tendrá ningún problema con auriculares comunes y profesionales, pero el volumen será diferente dependiendo del tipo de auricular que utilice. Auriculares con impedancias de entrada más bajas en general, sonarán más fuerte que los auriculares de mayor impedancia. (En este caso, más fuerte no significa mejor!) La mayoría de los auriculares profesionales tienen impedancias entre 150Ω y 600Ω . Los auriculares comunes para reproductores de CD y similares suelen tener impedancias entre 8Ω y 32Ω . Los auriculares de broadcasting son específicos, y es poco probable que los utilicen con un HP4; sus impedancias son típicamente entre $1,5\text{ k}\Omega$ (kiloohms) y $2\text{ k}\Omega$.

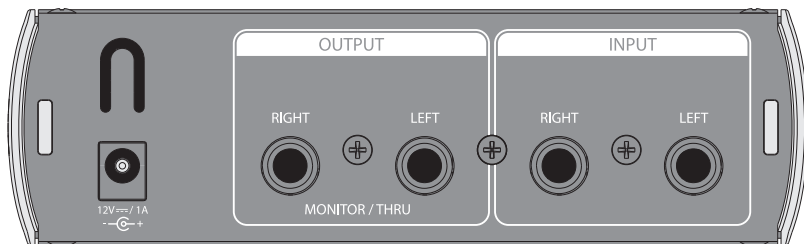
Botón Mono. Al pulsar el botón Mono, cada entrada se suma en cada salida. Por ejemplo, si se conecta un reproductor de CD en la entrada izquierda, y pulsa el botón Mono, la señal de la entrada izquierda estará presente en los canales derecho e izquierdo de los auriculares y en la salida master.

Cuando el botón Mono no está presionado, las salidas izquierda y derecha llevan las señales izquierda y derecha del canal, respectivamente.

Monitor Level. El control Monitor Level controla el volumen de las salidas de monitores respectivas en el panel trasero.

Monitor Mute. El botón Monitor Mute mutea las salidas de monitoreo principales del panel posterior, esto es muy útil cuando sólo desea utilizar las salidas de auriculares del panel frontal. De esta forma cuando graba delante de una computadora y los monitores de estudio están conectados, sólo tiene que mutear la señal que va a los monitores en lugar de bajar el nivel de los mismos.

3.2 Panel Trasero



Entradas Balanceadas Left/Right. Estas entradas de nivel de línea sólo deben utilizarse para las señales que provienen de fuentes que no requieren de preamplificación, tales como reproductores de CD y MP3, mixers, e interfaces de audio.

Salidas Balanceadas Left/Right (Monitor/Thru). Estas son las salidas de nivel de línea para el HP4. El control de nivel Monitor en la parte frontal de la unidad ajusta su nivel de salida. Estas salidas pueden ser usadas como Monitor Thru o para conectar otro HP4 para la distribución de auriculares adicionales. (Véase la sección 2.2 para los diagramas de conexión.)

Conector Power-Supply. Este es el conector para la fuente de alimentación externa.

4.0 Recursos

4.1 Especificaciones

Entradas:

Tipo de conector	¼"TRS, balanceado
THD+N	0.0025%, 1 kHz, Ganancia unitaria
Nivel máximo de entrada	+18 dBu, <0.5% THD+N, Ganancia unitaria
Impedancia de entrada	10 kΩ
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 kHz, ±0.5dB

SALIDA DE MONITORES:

Tipo de conector	¼"TRS, asimétrico, Impedancia balanceada
THD+N	0.0025%, 1 kHz, Ganancia unitaria
Nivel máximo de salida	+18 dBu, <0.5% THD+N
Impedancia de salida	51Ω
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 kHz, ±0.5dB

SALIDA DE AURICULAR:

Tipo de conector	¼"TRS, estéreo
Potencia máxima de salida	130 mW/Canal, <0.5% THD+N, carga de 60Ω
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 kHz, ±0.5 dB, carga de 60Ω
Rango de impedancia de trabajo de auricular	32Ω – 600Ω

ALIMENTACIÓN:

Tipo de adaptador externo	+12 VDC, 1000 mA, positivo al centro
---------------------------	--------------------------------------

NOTA: Como un compromiso de mejora constante, PreSonus Audio Electronics, Inc., se reserva el derecho de cambiar cualquier especificación declarada en cualquier momento y sin notificación previa.

English

Español

Deutsch

Français

4.2 Solución de Problemas y Reparaciones

Si usted experimenta problemas con su HP4, por favor intente lo siguiente antes de contactar al soporte técnico de PreSonus:

1. Visite nuestro sitio Web en www.PreSonus.com por respuestas a las preguntas más frecuentes y por técnicas de solución para problemas específicos de HP4.
2. Asegúrese de que su HP4 y todos los equipos conectados a él están encendidos.
3. Desconecte/conecte la fuente de alimentación de su HP4.
4. Compruebe los cables de conexión y fuentes de audio.
5. Revise sus auriculares.
6. Aísle el problema desconectando cualquier aparato exterior en su cadena de señal.

Para solicitar soporte técnico, visite nuestro sitio Web en <http://support.presonus.com/home> o llámenos al 1-225-216-7887 de 09 a.m.-5 p.m., horario central (05:00 GMT). Tenga en cuenta que debe registrar su producto en www.PreSonus.com antes de contactarse con el Centro de Atención al Cliente. Los clientes de fuera de los Estados Unidos deben consultar primero con su distribuidor regional PreSonus para apoyo técnico y reparaciones:

- Una breve descripción de las conexiones desde y hacia su HP4.
- Una descripción del problema que está teniendo.
- El número de serie de su HP4 (situado en la parte inferior de la unidad).

English

Español

Deutsch

Français

Si usted piensa que su fuente de alimentación ha fallado, por favor, hágaselo saber al representante de servicio al cliente. Si su HP4 continúa bajo garantía, una fuente de alimentación de reemplazo será provista a usted de forma gratuita. Si su HP4 ya no está bajo garantía, usted puede comprar un reemplazo en www.PreSonus.com/store.

PreSonus Audio Electronics, Inc., garantiza que este producto está libre de defectos en sus materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía es aplicable sólo para el comprador original. Para ser cubierto por esta garantía, el comprador debe completar y devolver la tarjeta de garantía adjunta dentro de los 14 días posteriores a la compra del producto. Durante el período de garantía PreSonus deberá, a su única y absoluta discreción, reparar o reemplazar, sin costo alguno, cualquier producto que resulte defectuoso en una inspección de PreSonus o de sus representantes de servicio autorizados. Para obtener servicio bajo garantía, el comprador debe llamar o escribir a PreSonus a la dirección y número de teléfono impreso a continuación a fin de obtener un número de autorización y las instrucciones de dónde devolver la unidad al servicio técnico. Todas las solicitudes deben ir acompañadas de una descripción del problema. Todas las devoluciones autorizadas deben ser enviadas a las instalaciones de reparación de PreSonus con envío pre pago, aseguradas y embaladas correctamente. PreSonus se reserva el derecho de actualizar cualquier unidad devuelta para su reparación. PreSonus se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño del producto en cualquier momento sin previo aviso.

English

Español

Deutsch

Français

Esta garantía no cubre los reclamos por daños causados debido al abuso, negligencia, alteración o intento de reparación por personal no autorizado y se limita solamente a fallas producidas durante el uso normal, que se originen por defectos en materiales o mano de obra en la construcción del producto. Cualquier garantía implícita, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, está limitada a la duración de esta garantía limitada. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse a usted. En ningún caso PreSonus será responsable por daños incidentales, consecuentes, u otros derivados de la violación de cualquier garantía expresa o implícita, incluyendo, entre otras cosas, los daños a la propiedad, daño basado en molestias o pérdida de uso del producto, y , en la medida permitida por la ley, los daños por lesiones personales. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía sólo se aplica a los productos vendidos y usados en los Estados Unidos de América. Para obtener información de garantía en todos los demás países, consulte con su distribuidor local.

PreSonus Audio Electronics, Inc.

7257 Florida Blvd.

Baton Rouge, LA 70806 USA

www.PreSonus.com

English

Español

Deutsch

Français

Bonus: Receta previamente ultrasecreta de PreSonus para...

Jambalaya

Ingredientes:

- 2 Kg de Salchichas Andouille
- 1¼ Kg de Pollo deshuesado
- 1 Kg de Carne Molida de Res
- 1¼ Kg de Cebollas (Amarilla o Púrpura)
- 2 Tallos de Apio
- ½ Kg de Pimientos (Verde o Rojo)
- 1 Paquete de Cebolla de Verdeo
- 1¼ Kg de Arroz
- Aderezo Cajún de Tony Chachere
- 1 Botella de Caldo de Pollo Concentrado (o 3 cubos para caldo de pollo)
- 1 Lata de tomates Rotel con chiles, cortados en cubos (Picante regular)
- Salsa Tabasco

Instrucciones de Preparación:

1. En una olla grande, ponga las salchichas rebanadas y frías hasta que estén doradas.
2. Añadir la carne picada y dorar.
3. No retire de la olla, añada la cebolla, el apio y pimientos, 1 Lata de tomates Rotel cortados en cubos c/chiles, 90 gramos de caldo de Pollo Concentrado, ½ Cucharadita de aderezo Cajún, 1 cucharadita de salsa Tabasco (o mas... Tal vez mucho más).
4. Cocine hasta que las cebollas estén transparentes.
5. Agregue el pollo y cocine hasta que se vuelva blanco.
6. Agregar las cebollas verdes en cubos, 1 cucharadita de sal, 2 litros de agua y llevar a ebullición.
7. Agregar el arroz y llevar a ebullición. Cocine a fuego fuerte durante 8 minutos, cubierto, revolviendo cada 2 minutos
8. Cocinar tapado a fuego lento durante 10 minutos, revolviendo una sola vez.
9. Apague y deje reposar durante 30 minutos.
10. Servir y disfrutar!

Sirve para 20 personas!

© 2018 PreSonus Audio Electronics, Inc. Todos los derechos reservados. AudioBox, Digimax, FireStudio, Nimitz, PreSonus, QMix, StudioLive y XMAX son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de PreSonus Audio Electronics, Inc. Capture, Impact, Mixverb Presence, RedLightDist, SampleOne, Studio One, y Tricomps son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de PreSonus Software Ltd. Mac, Mac OS y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc., en los EE.UU. y otros países. Windows es una marca registrada de Microsoft, Inc., en los EE.UU. y otros países. Otros nombres de productos aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivas compañías. Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso... excepto la receta, que es un clásico

English

Español

Deutsch

Français

HP4

Manual de Usuario

Declaración EMC:

NOTE: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le recomienda intentar corregir la interferencia por uno o algunas de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / televisión para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones a este dispositivo que no estén expresamente aprobados por PreSonus Audio Electronics podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo bajo las reglas de la FCC.

Este aparato no excede los límites de la Clase A / Clase B (según el caso) para las emisiones de ruido de radio de aparatos digitales, según lo establecido en el Reglamento para Interferencias de Radio comunicaciones del Departamento de Comunicaciones de Canadá.

ATTENTION — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministere des communications du Canada.



18011 Grand Bay Ct. • Baton Rouge,
Louisiana 70806 USA • 1-225-216-7887
www.presonus.com

Part# 820-HP40011-C